



FONDATION POLONAISE ROBERT SCHUMAN



DESCRIPTION ABREGEE DE L'ACTIVITE 2010



La parade Schuman – le plus grand événement organisé en Pologne par la Fondation Robert Schuman

Contact avec la Fondation

Fondation Polonaise Robert Schuman

Al. Ujazdowskie 37/5; 00-540 Varsovie, Pologne

Tel. +48 22 6212161, fax: +48 22 6297214 (nous parlons anglais ou polonais)

poczta@schuman.org.pl (nous répondons en anglais ou en polonais)

www.schuman.org.pl

Description générale de l'activité

La Fondation Polonaise Robert Schuman a été créée en 1991. Elle a été fondée par des personnages liés aux changements du système politique des années 1989-90, entre autres par l'ex-Premier Ministre Tadeusz Mazowiecki. Le nom de Robert Schuman a été choisi par les Fondateurs pour faire référence à la politique franco-allemande des années cinquante, modèle de réconciliation orienté vers le futur et vers la construction d'une Europe commune.

« La restitution de l'Europe à la Pologne et de la Pologne à l'Europe constituera un processus long et compliqué. Pour le mener à bien, il faut des efforts collectifs et individuels. Suivant le patron symbolique de Robert Schuman, grand visionnaire et homme d'action, penseur et homme d'état, activiste économique et un des Pères Fondateurs de la nouvelle Europe, nous voulons participer dans cette oeuvre. Robert Schuman était profondément convaincu que le monde, l'Europe et les valeurs humaines ne peuvent rester séparés et qu'il faut les ramener à la collectivité. Nous partageons sa foi et nous espérons que la Fondation qui porte son nom contribuera à la construction de cette communauté »- a écrit Tadeusz Mazowiecki le 26 mars 1991.

La Fondation Polonaise Robert Schuman est une organisation extragouvernementale et suprapolitique. Son but consiste à mobiliser les citoyens et à les engager dans le processus d'unification de l'Europe. La Fondation développe des programmes qui montrent les bénéfices qu'on peut tirer du fait d'appartenir à l'Union Européenne, elle collabore avec de nombreux milieux au sein de l'Union et en dehors d'elle, ceci pour mieux connaître et respecter les valeurs démocratiques communes.

Dans le cadre de l'activité statutaire, la Fondation Polonaise Robert Schuman met en place des programmes d'éducation et d'activation qui se concentrent sur trois sujets principaux :

- I. **Programme européen** : son but est celui de promouvoir l'idée d'intégration européenne et d'éducation européenne. Dans le cadre de ce composant la Fondation organise des conférences, des séminaires, ateliers, débats, rencontres et

festins consacrés aux thèmes d'intégration européenne. Ces activités contribuent à l'approfondissement des connaissances des citoyens de l'Union Européenne en matière des thèmes européens, leur implication dans les débats concernant le futur de l'Europe, leur engagement direct dans les activités de promotion de l'intégration européenne et d'une citoyenneté européenne active.

- II. **Programme citoyen** : Il se concentre sur l'activation sociale des citoyens et sur la promotion des valeurs démocratiques et citoyennes. Le but de ce composant consiste à encourager une participation active dans la société citoyenne, la participation dans la vie publique, dans l'activité en faveur du milieu local, volontariat. Les projets sont destinés principalement aux jeunes et aux enseignants. La Fondation essaie de donner à ces activités une dimension européenne, en collaborant avec des activistes volontaires polonais mais aussi avec ceux qui proviennent d'autres pays, européens ou non.

- III. **Programme est**. Son but consiste à partager les expériences du processus d'intégration européenne et de la transformation socio-politico-économique avec les pays de l'Est, des Balkans et du Caucase n'appartenant pas à l'Union Européenne.

Résumé des activités les plus importantes réalisées en 2010

Au cours de l'année dernière (charnière de 2009/2010), les programmes de la Fondation ont compté avec la participation directe de plus de 20000 personnes provenant de Pologne mais aussi des pays comme : l'Arménie, l'Autriche, la Biélorussie, la Bulgarie, le Chypre, la Tchéquie, le Danemark, la Finlande, la France, la Grèce, la Georgie, l'Espagne, la Hollande, la Létonie, Malte, l'Allemagne, le Portugal, la Russie, la Roumanie, la Slovénie, l'Ukraine, la Grande Bretagne, l'Italie. De nombreux programmes et événements ont été mis en place localement, en dehors des grands centres urbains; les activités de la Fondation ont touché plus de 100 localités en Pologne et quelques dizaines dans d'autres pays européens.

Programme Européen

Rencontres Polonaises Européennes et la parade Schuman

Les rencontres européennes en Pologne (REP) et la parade Schuman constituent la plus connue des manifestations organisées chaque année par la Fondation Polonaise Robert Schuman à l'occasion du Jour de l'Europe..Le but est de promouvoir l'idée d'intégration européenne et la mobilisation à la citoyenneté européenne active, promouvoir l'Union Européenne en Pologne et présenter notre pays comme un pays favorable à l'intégration du continent. Environ 10000 Polonais mais aussi des citoyens d'autres pays de l'Union Européenne ont participé dans la manifestation qui a e lieu entre le 5 et le 8 mai.

La parade Schuman a le caractère d'un festin ouvert, plein de couleurs et de joie. Il a lieu dans la partie ancienne de Varsovie. Les participants se sont réunis sur la Place du Château, où les habitants de la capitale pouvaient se promener entre les drapeaux de la Pologne, de l'Union Européenne et des autres pays membres, flottant dans l'air, entre les jeunes déguisés en différents personnages historiques et littéraires européens. Une cité européenne couronnait la parade, les invités pouvaient y obtenir des informations et des nouvelles concernant le fonctionnement de l'Union Européenne et l'activité des organisations extragouvernementales.

Débats européens et séminaires

La Fondation Polonaise Robert Schuman se fixe l'objectif d'entamer les débats autour de l'intégration européenne parmi les organismes extragouvernementaux, dans les moyens de communication massive, parmi les hommes politiques, les experts et d'autres milieux générateurs d'opinions. La Fondation organise régulièrement des conférences et séminaires consacrés aux différents thèmes, liés au

processus d'intégration européenne et à la situation dans les différents pays membres. Pour l'an 2010 on a prévu 45 séminaires académiques, destinés principalement aux étudiants, quelques conférences et plus de 20 rencontres consacrées aux informations sur le Traité de Lisbonne. Les débats sont complétés par l'édition d'un manuel de référence consacré aux changements introduits par le Traité.

Promotion d'une exploitation active des fonds européens

Un ensemble de jeux municipaux pour jeunes constitue l'élément principal des activités. Le projet montre aux collectivités locales que les fonds européens sont accessibles aussi dans leur région et qu'elles peuvent contribuer au développement de l'entourage le plus proche. Les participants des jeux doivent effectuer une *analyse* des problèmes les plus importants de la région et de la manière dont on peut contribuer à leur résolution en utilisant les fonds européens. Les participants, divisés en deux groupes thématiques, surveillent des domaines concrets tels que : le transport, la récréation, l'assistance sociale ou l'éducation. En utilisant de diverses formes dynamiques de l'activité dans la zone ils détectent les besoins les plus importants du développement de l'entourage le plus proche. Les jeux municipaux concluent par une manifestation locale (sous forme d'un mini festin ou conférence). Pour cette occasion on a inséré des informations dans la presse locale à titre de publicité.

Eurocampagne

En automne de 2009 la Fondation a commencé la mise en place d'un programme prévu pour quelques années dont le but consiste à préparer la société polonaise à l'introduction de l'euro. A l'étape initiale le programme se concentre avant tout sur la formation de multiplicateurs et experts qui, dans le futur, pourront diriger les campagnes locales d'information et d'éducation, concernant la monnaie commune.. Dans la première moitié de 2010 dans le cadre de l'*Eurocampagne*, on a organisé deux manifestations : la Conférence *Eurocampagne – Expériences européennes* ainsi que l'*Euroécole avec Schuman*.

La conférence *Eurocampagne – expériences européennes* a eu lieu le 26 novembre, à Varsovie. La rencontre a été organisée principalement dans le but de présenter des exemples de campagnes d'information et d'éducation concernant l'euro, dans d'autres pays où on a introduit (ou essayé d'introduire) la monnaie commune. La conférence comptait avec la participation d'experts et de praticiens provenant des pays suivants : Malte, Chypre, Slovaquie, Allemagne, Danemark. Les manifestations des invités étrangers étaient complétées par la présence d'un groupe d'experts polonais, qui représentaient de différents secteurs, impliqués dans le futur dans le thème d'accès de la Pologne à la zone de l'euro. Dans le cadre de l'*Euroécole avec Schuman* un certain nombre de personnes (choisies dans un processus de recrutement d'accès général) ont reçu une formation complexe dans le domaine concernant l'euro (formations menées par les experts du Ministère des Finances). Après avoir

complété leurs connaissances pendant les étapes consécutives de la formation (2010), ces personnes pourront participer activement dans la campagne d'information à ce sujet (par exemple en participant dans les débats, discussions).

Jeux internet

Dans l'éducation européenne, la Fondation utilise des méthodes modernes et innovatrices. Grâce au jeu Internet mis en place par le portail www.treaty.pl (automne 2010) chaque citoyen de l'Union pourra devenir eurodéputé virtuel. Le jeu l'autorise à présenter des projets d'actes juridiques, à voter, à participer dans les travaux des différentes fractions, à contacter les habitants des autres pays et à faire leur connaissance. Tout le jeu est basé sur de nouvelles règles, valables depuis l'entrée en vigueur du Traité de Lisbonne. Grâce à ce jeu chaque Européen pourra sentir sur sa propre peau le mode de fonctionnement de l'Union Européenne.

Programme citoyen

Clubs européens

Les Clubs Européens constituent des groupes non formels (le plus souvent de jeunes gens) qui réalisent localement leurs propres initiatives pour promouvoir les valeurs européennes. Les Clubs Européens constituent l'un des exemples les plus efficaces de la citoyenneté active européenne et de l'engagement des citoyens dans les sujets européens. En 2010 la Fondation développera les activités suivantes pour les Clubs Européens.

- Rencontres paneuropéennes des Clubs Européens. De telles rencontres permettent aux représentants des Clubs Européens de plusieurs pays de l'Union Européenne de se rencontrer et de participer aux activités communes.
- Base des Clubs Européens La Fondation dispose d'une base des Clubs Européens qui facilite les contacts entre les Clubs et leur invitation aux autres manifestations par des organisations tierces. La base est mise à jour grâce aux informations envoyées par les Clubs; actuellement elle contient environ 2000 registres.
- Formation de jeunes leaders multiplicateurs. La Fondation effectue des formations pour les volontaires et pour les étudiants, présentant les activités des Clubs et l'assistance dans leurs activités. Grâce à cela les personnes formées peuvent aider localement les Clubs et les

organisations européennes dans leurs activités, dans leurs régions respectives, par exemple par la participation dans le volontariat.

- Visites des employés et des volontaires de la Fondation dans les Clubs Européens ainsi que les visites des Clubs au siège de la Fondation. La Fondation envoie régulièrement ses volontaires et employés aux rencontres avec les Clubs Européens dans les régions. La possibilité d'une telle rencontre est très appréciée par les membres des Clubs, limités dans leurs possibilités de participation dans de telles rencontres et consultations là où ils habitent, dans de petites localités. Lors de leurs voyages nos délégués présentent et recommandent les éventuelles actions à entreprendre par le Club Européen, ils donnent également des cours européens pour les jeunes et pour les enseignants sur le thème choisi, lié à la problématique européenne. Une partie considérable de telles missions est confiée aux volontaires étrangers de European Voluntary Service qui séjournent dans la Fondation. Cela permet de connaître d'autres traditions, histoires et coutumes et d'en discuter; cela entourage un dialogue interculturel dans les milieux locaux. Les cours européens mentionnés sont organisés également dans le siège de la Fondation, en cas de visites des Clubs Européens d'autres régions qui séjournent à Varsovie. En 2010 on prévoit des rencontres avec 30 Clubs environ.

Concours *Comment moderniser la propriété de mon père*

Ce concours est destiné aux élèves des premières et terminales du lycée, en particulier à ceux des écoles de profil agricole. L'objectif le plus important des participants du concours consiste à préparer un projet complexe de modernisation d'une propriété agricole en exploitation choisie. Les lauréats reçoivent un prix sous forme de carnets de l'étudiant de 9 écoles supérieures polonaises renommées (*admission dans ces écoles*). Le projet comprend également des rencontres pour jeunes agriculteurs, consacrées à l'utilisation des fonds européens pour la modernisation des propriétés agricoles en exploitation.

Montagnes sûres

L'objectif principal du projet consiste à encourager les Polonais (en particulier les jeunes) à pratiquer un tourisme de montagne sûr, dans le respect de la culture, et à passer activement le temps libre dans les montagnes tout en diminuant le nombre d'accidents, tout en limitant l'influence négative du tourisme sur le milieu naturel.

Un e-apprentissage multi-media, mis en place dans le réseau au début de l'année 2009, accessible gratuitement à tous les intéressés, constitue le plus important des éléments du programme. On peut enregistrer sa participation dans la formation en accédant au portail www.gopr.com.pl. Le e-apprentissage *Montagnes sûres* constitue actuellement l'une des formations multi-media les plus modernes, d'accès général dans le réseau et, à la fois, l'outil unique, complexe, d'un accès très large, qui prépare à la pratique sûre du tourisme de montagne. . Pour la production du e-apprentissage on a

utilisé de nombreux éléments graphiques, photos et films. Grâce à cela il est très attrayant, non seulement par la matière ou substance y contenue mais aussi par sa forme qui encourage à l'utiliser et attire des participants du thème de tourisme de montagne en Pologne. Les préparations de l'aspect substantiel du e-apprentissage était contrôlé et coordonné par des sauveteurs et instructeurs du GOPR : Secours Volontaire de Montagne. Les formations e-apprentissage se composent de deux parties : l'une d'elles concerne l'hiver, l'autre l'été. Chacune des deux parties contient 7 cours. Elles comprennent au total plus de 300 écrans. Toute la formation (sans aucune pause) prend 4-5 heures au total. La formation a une forme de film, visuelle et sonore c'est-à-dire, elle se compose d'images, graphiques, films, le texte de la formation étant lu à haute voix par le narrateur. Le e-apprentissage a été complété par des actions auxiliaires : formations au moyen de transmissions vidéo, rencontres avec les étudiants des clubs de montagnes, formations pour animateurs des excursions de jeunes gens.

Volontariat européen

La Fondation polonaise Robert Schuman constitue l'une des organisations les plus importantes de Pologne parmi celles qui coordonnent directement les projets de European Voluntary Service. Elle affecte les volontaires polonais aux missions dans les pays de l'Union Européenne et dans les pays partenaires, de même elle accueille les citoyens de ces pays et les affecte aux travaux de volontariat dans de différentes régions de la Pologne. Tous les programmes durent de 6 à 12 mois et ils sont mis en place dans les organisations extragouvernementales, sociales, dans les milieux éducatifs et d'assistance sociale. Le volontariat constitue non seulement un appui pour le travail d'une organisation donnée mais aussi une occasion parfaite qui s'offre à une jeune personne : celle de connaître un autre pays de l'Union Européenne, sa langue, sa tradition et sa culture. De même les milieux qui accueillent les volontaires peuvent faire l'approche des expériences et des traditions d'une autre région de l'Europe. Un contact direct, plus long, ne se limite pas à une rencontre occasionnelle mais il demande une collaboration lors des activités professionnelles quotidiennes et en période de loisirs quand on passe le temps ensemble. Grâce à cela le projet contribue parfaitement au développement du dialogue interculturel et à une meilleure connaissance réciproque des Européens ; cela permet d'apprécier les valeurs communes et d'augmenter la tolérance vis-à-vis des différences culturelles.

En 2010 les projets affectés au volontariat, coordonnés par la Fondation, comptent avec la participation d'environ 40 personnes au total provenant de plusieurs pays européens (de l'Union Européenne et d'autres pays).

Programme est

Forum Tri.net.pl

Le Forum Polaco-Allemand-Ukrainien est un projet destiné aux organisations extragouvernementales, intéressées par une collaboration trilatérale. Tenant compte des facteurs extérieurs qui constituent un obstacle pour l'échange trilatéral des expériences (par exemple situation politico-sociale différente, connaissance des langues étrangères, visas, frais de déplacement) il faut créer les conditions et les outils qui facilitent l'engagement dans la collaboration et, à long terme, la réalisation de projets internationaux. Le but direct du projet Tri.net que nous proposons est la création d'un réseau propre pour l'organisation : élaboration d'outils et de conditions pour se connaître réciproquement, pour échanger les opinions concernant le domaine possible et les conditions de collaboration, pour montrer les sources potentielles de financement, les possibilités de résolution des difficultés prévues et, par conséquent, pour pouvoir réaliser ensemble les projets.

Projets du Caucase

La Fondation réalise les projets ensemble avec les partenaires de Georgie et d'Arménie. Le plus souvent ces projets visent l'appui aux initiatives des collectivités locales et la plupart des actions comptent avec l'assistance des volontaires des pays de l'Union Européenne.

Partenaires de la Fondation

La Fondation Polonaise Robert Schuman collabore tout le temps avec des organisations de profil similaire qui fonctionnent dans toute l'Europe.

L'activité de la Fondation est cofinancée par l'Union Européenne dans le cadre du programme *Europe for Citizens* 2007-2013



La Télécommunication Polonaise es le partenaire stratégique de la Fondation

Parmi nos partenaires les plus importants vous trouverez aussi :



FRYCZ I WICHA

